

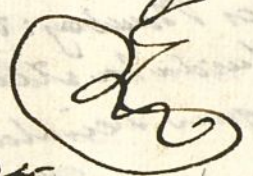
W. y J.

t

Nº 5

Legº 44

Introducción



Para empezar las diversiones en la noche de el verano del año de 1780.

Sign I/12, 30

Por

Las dos Compañías de Comicos de Madrid



P-1-1781

El teatro será de Selen, con tres asientos de pizarra, o barnos, en que ocuparan algunas Personas que estarán pegado al foro, y sentados en el Espeso y ~~en el~~ Niolay Lopez: en el del lado era eran sentados las señoras Granadinas, valdes, Silencio, y Puez, de barquines y mantillas del hombre; y en el del lado izquierdo las ^{ras} Joaquina, Pulpillo, Ribera y la Sana en igual traje. Entre banos y banos estarán del lado derecho Garrido, Vir. Galoano, Américo y Romero, y del izquierdo Chinita, tadeo, Juan y Quexol, en cuerpo de Carriva jugando a la pelota en dos Partidos de. Los chupay, capay, y Bomb. de los A. de cada lado estarán amononados en el suelo

Durante el coro q. sigue, jugaran algunos Ba-
tes, cantando, y consultando ley duday con la
del Maubay: todo con las m. p. proprias, y con
cluida la illica, comienza la experiencia
segun se veian los reos.

Como

Venid puenchos
a ver el Partido
q. e formos alegres
q. e venian festivos
oy meos, afectos
para diversion.
Venid en tropely
para a prenia el buio
de los q. e compiten
con caros y Amigos.

Garrido. Pelota.
lad y Cai... venga
Chin... No venga,

si no ha de venir continuo,
y en buena proporcion; puey
como rengo el buaro chico,
se me van por alas mechas
quando pasan, sino bairno;
y si bairno, vienen bassy,
y me dan en el ombligo.

lad... Puey quitate no, que yo
te bolverei.

Chin... No me fudo

... que yo soy la del q. me ha dicho
jugay muy ala Pelota,
cada uno en su Partido.

Gran. a. ... Este jueg v' parola?
Dici melibre de hombray chicos,
puey la poca guerra q.
vienen ^{yo lo} en el p'cio

Gran. d. ... tu la rieng en los ojos... viene
Gran. a. ... No es guerra, sino atractivo
Gran. d. ... que me ha concaido v're? jueg.

Ay Guano va!

Chin. ... Exaudo,
de rechetay.

Gran. d. ... vna, dor:-
Si v'ro no quiere, Auto no,
salid de aqui sin namies,
heche por otro camino.

Mar. X. Puenay tandem, Cavalleros
Exp. ... Sea v'ro nuri biendenido
Cap. ... Ven aqui a conedio, Maxcines,
Seray voto decisivo,
Si acaso en alguna duda
nosotros de nono venimos.

Gran. d. ... Pelota.
Mar. ... Aguarda, q' permite
que nono sea este auto.

Gran. a. ... Avuevros piez Senonitay } haviendole
Toag. a. ... Avota aqui a mi ladito } v'gan la r.
Toag. ... tambien aqui cabe v'ro.
Mar. ... A ambas igualm. viene

El favor; pero sepamos
que diversion, y. Capricho
aquí es lo dulce?

Exp^o..... La gana
de jugar à los amigos:
A nosotros la eleccion
hecha en la dor de Padriros,
cada uno de su bando:
y ^{el} ~~ellos~~ el q. han olido
la grande merienda q.
han de pagar los venidos.

Loper.... Quien sentarse, ver,
y botar, yo te convido.

Fabo^o.... Ca, ya era' Ured enredado:
quiere de enmedio, y chio
que aunque eso parece juego,
es un formab de rapio
de ^{a quatro} ~~los quatro~~ ^{construccion} ~~construccion~~
por ver quien viene may buo
para deitar de quatro
pelotara los honros
à su rival, y sacarles
dos doblones del bolsillo.

Chin... Embian vredey Pelotar
o boloneros a verinos?

Pulp^o... Que han de embian, si alli eran
temblando los pobuecillos.

Gran^a... Me ha podido ese temblor:
Ay hombre como un pepino
aquí, y ^{Ayuntamiento de Madrid} ~~haya~~ de la quatro,

vi se enoja, en batunillo
 Ee soy yo.
 Pues empieza
 u Ured por mi compadrito.
 D. Dna. ... Allá
 A. Inq. ... vá ellos.
 Muv. ... Fue vocey

{ Estando

son enq? que enandevidos
 Semblantq? que division
 de compariq? que estilo
 irritante? que discursos,
 y q. objectos ofensivos
 son la vuerca? Inq, vanda,
 provocacion, enemigos,
 Errore vobros discreto
 interq? Me enandevido
 de perraulto solamente,
 y me exenere al oirlo.
 No somos todos iguales?
 no estamos establecidos
 todos para un proprio fin?
 nuestro interq no es el mismo?
 Nuestro caudal no es comun?
 podra llevar el un partido
 algun golpe, sin que el otro
 participe del peligro?
 Pues como en publico say
 á entender que divididos
 en materia alguna, son
 vuerca difereos distintos?
 Si tubiera fuerca

100

si pendiera de mi arbitrio
por este acto escandaloso
imponer el castigo,
con las vnas, y las dices,
o haria de hacer divisa.

Sup^o Joa^o. Mire vned q. E. so looy duna,
si ha concado vned con migo
Sara... Pobre de mi que voy risaui:
me rampaba este maldito
de dos boudes,

Chin... Martinz,
me parece q. E. hay creido
que era hacienda al demerito
o a algun tirano Dionisio
Amario, y o Diocleiano
segun se hay expreñdo:

Ep^o... No adviency q. E. ere en m. juco
como ay otros inspiros
de companiera

M^o... No^o era
exp^ona, quando examino
que de cada compania
era y mas repartido prevenido
contra otros, tanto a tantos;
y aun los vandos femeninos
disputos con igualdad
a duna qualquiera Auxilio

Joa^o. y la 3. Agui eramos por chivita
Fran^o y la 3. y aca eramos por Sarnido
Lerdo... Para q. E. recien de quide
de vnetro halago vnetido.

Mur. Los veij? ~~tridun para pagar~~
~~de un~~ Europa, y pagar
nunca haveij de dividirse
delante de mi.

Carro. Esá Usted
esta tarde con delirio
Sénor Autor? Puy no es
todo el año por serano
continua la competencia
entre nosotros? No digo
de las cotidianas, que
quedan en los intestinos
del ensayo, que ~~confundido~~ para e.o
en el caso la Guarnición:
si de aquellos que hacen
abrar en publico el éxito.
No entra Usted en el vestuario
vayando de requiso
con la cedula la tarde
y ~~le~~ le pega en el chulo
de mil quinientos x.
y nove mere á los cinco
en su cara, y se va donde
no le vean los navidos
á pareo, quando ~~trina~~
el dicho vauio.

Roam. Que pareo haora dado
este año!

Lalo. Uaua inslido

Carro? Callar Usted Ayuntamiento de Madrid
Autor no hace alla lo mismo?

Entre los Apasionados,
 y entre nuestros Individuos,
 no esta fuere ^{de} inquietas
 quanto cuchillada ha hauido
 de pauce a pauce. Puy bien,
 quando en el senio egeruio
 el Samuel non disputamos
 y ansiosa de conseguirlo
 andamos a cuchilladas,
 por q. ha de tener mal viso
 q. ~~andamos~~ andamos a pelotaras
 yo con los de mi Partido
 y Gabriel con los del viso.
 Para ver qual may activo
 may diligente, may diestro,
 sale may favoreido
 de la suerte: may ayroso
 con esos dulces hechizos:
 y lleva el pacho en la fouda
 a costa de su enemigo.
 Dize.

Ayer... y digiste muy mal.
 tod... Ha dicho muy bien
 Ayer... Parvo.
 que dos palabras a todos
 es de fare convenidos.
 Salo... Aguarda: que se nos viene
 ere coche de Caminos
 a hechar encima
 Juan B... Compadre
 no tiene bien ancho el hito
 Ayuntamiento de Madrid
 Ayer... Puso a ramos para para...
 Juan... La colosa, el granadino,

Heido de
 Campan

Pave
 Pave
 Evan
 Ep.
 Tor
 Nicol
 Nav
 Phanc
 Nicol
 Tor
 Nicol
 Phanc
 Nicol
 Nicol

Muñoli, y la ^{no} Torrerillo
son, si yo mal ^{no} distinggo.

Pover. Puy ya se ve
Tel Autor p

a que lay ha devenido
y lar have apiar?

Enam. Ahora
lo sabrijimo sey tan vivo.

Ep. Ellor se iban de Madrid
segun unuexran los vestidos

(200

Cor. No podemoa deeneano
que ay tney legua y hora Pinto
largas.

Y la otra
causa?

Nida. yo en anocheiendo
en topo alguno de camino.

Nas. En su viola tuya cred
miedo quando va conmigo

Manol. No va conmigo tambien?

Niola. Juyyq. Dixerido
era el conguero!

Cor. Romeno
ay aqui leca algun no?

Manol. Vayen credy del dano?
Vamos Autor, a que ha sido
esta deccion?

Gen. Adonde?
Vay ahora?

Niol. a dixentima,
quatro diez, si la dura
la funa, a en lugarillo
quay vien lay q se figan,
no venenon q venimen
a trabaxar

Ayuntamiento de Madrid

Cor. Que era dunc

la semana, e lo q. pido
a Dios, q. para la otra
no tenemos q. afligirnos;
pues la otra compañía
desempañara el oficio.

Mex. ... Hasta q. vredey lo digan

tod. Quien podrá contra deuslo

Salen de Caradrey Mex. y ordoñey

Ordoñey. Puenay vredey Cavalleros
Mex. Madamoy hasta el domingo: [D, o W. 10]

fruyentes no diveramos
esta semana nosotros,
vredow vredey el quilo
y ganen muchos dineros,
para si acaso venimos
empañados

Chin. ... Belloy
vredow

Mex. ... Tuitense vredey loy botay,
y vredow despedici

Lo A. ... y por q. vreden?

Garr. ... vayan vredey benditos
de Dios, y nadie haga caso,
por q. un el exeniro
Calor que hace al Autor
se le ha trabucado el juicio.

Mex. ... Miente quien tal dice.

Garr. ... Miento

Mex. ... y por viden:-

Ep. ... No des quito
Ayuntamiento de Madrid.
Manuel, y ven a varowey
No conoçey q. es capricho

hop 2

Mex

Chin

Mex

Gale

Mex 2

Gale

Ep

hop 2

Mex

Garr

Mex

Garr

Chin

Mex

Chin

Garr

Mr. ... La Paron, la conveniencia,
la necesidad, y el digno
afan de contribucion
al empleo muy precioso
y útil para nosotros,
del año, nos han unido
muy generosamente.

no. ... Como?

Mr. ... Como al ver que en decidos
estamos con la formosa,
y con el gusto que en tubo
el Pueblo: y reconociendo,
que sea qual fuere el motivo
que le excita, no hay otro
medio para conduciendo
otra vez á las reacciones,
que el poderio atractivo
de la novedad, y en ello
habagante y diversivo:
Con Acuerdo Superior
hemos tomado el arbitrio
Porre q yo, como encargada
de la negociacion parica
de las compañías, por
todo este verano vivamos
en sola una compañía:
de modo q. Reparado
entre ambas qualquiera fuese,
y entre aquellos individuos

Ayuntamiento de Madrid

de maior habilidad,
o del Pueblo mesor virtos;
seamos ~~por~~ ~~pro~~ ~~prob~~ ~~tant~~
del proprio favorecidos.
Esta idea para algunas
Lanzetas & prevenimos,
y para alguna tragedia,
familia infinito
la proximidad, y para otras
fierras para grande auxilio.
Nuestra virtud ha de ser
los de cuenta comburidos
de la de gran en el dia:
El Estímulo continuo,
y la honrada emulacion
vuelta, por cual mas activo,
may aplicada conigue
aplausos may repetidos,
que may útil al cuerpo,
o experiencia en prodigios:
Y el Publico retirado,
quira otra vez acordado
a nuestros ojos, o sea
con los suyos may veniguos
nuestro afan, nuestra ^{virtud} ~~virtud~~
invaluable; y may propicio,
(y algunos may generoso
& acaute) may compasivo,
no da a toda los premios
con que por él subsistimos.
Vnos... Bien pensado.

Otros... Mui bien hecho.

Ep.^o... Lo quedo tan consentido,
y Lopez lo era tambien,
que pasamos por Paduino
cada uno de la otra banda

(pasaron)

Chin... q.^o te parece Garrido

Garr.^o... Que me embiey don delos tuos,
y toma don de los mios,
para haver el interey
comun de los dos partidos,
de de luego.

Chin... Lo hane' muy;
pues con poco Alexandrino
te embiare don de la quatro
belleroy q.^o muy escuro.

Garr.^o... Te te la voy a embiar
today q.^o es muy heroimo;
y si ninguna me buelbes
velo estimare' infinito.

Mer.^o... Dejas ahora de charray,
y no hagamos dependiçio
del tiempo. En suposiciõ
de lo doul q.^o examinamos
el conator de cada uno,
y conformes q.^o a ~~10~~ ¹² ~~10~~ ¹² ~~10~~ ¹²
ciudad para el trabajo,
ya separados ya unidos:
di, que quieray de nosotros?

Mer.^o... Solo es juicio esto
de hablar, es a suposicion.

tor.^o... Bien la una te acreditedo,
y la de muy comparietos,

con deus q. ^o ordinarios
de qualquiera dizecion
todas estan al arbitrio
de la Ioca

Gran^a... no ha de ser
tan tirana en su egehuio,
q. para la cosa haga
los afanes tan prolijos
como suabej a los otros.

Gran^a... Manteng lo q. se aciso
en q. ^o unicej tu conveniencia
al tpo de reparar los

Mer^o... Es quida de un quarto
Salv^o... Muy sier de un quarto, dize
que ferrejo el el proximo,
y como esta reparado?

Mer^o... En uno, q. como estaba
antej de la union exciso
a sola un ^o compania,
q. le haga ella el preciso;
pero en la loa y la guete
trabajavan indistinto
las companias de Chucumbay
y la compania?

Gran^a... Chiso:
Sepamos q. ^o esera es era,
por q. ^o eterna prevenida
con otra para maniana,
por una lucuan a quitos

Mer^o... Una unicej vaca
Mer^o... Es el bueno.

Chirita tambien puede ser malísimo
 Uca... En esta obra alemana,
 en un acto reducido;
 q. ha ampliado hasta dos
 en nuevo romance el mismo
 Autor de la Espigadada:
 y aunque no sea tan fatigoso
 ni augent. es el mayor teatro,
 y muy útil, que hemos visto
 quince en nuestros teatros. +
 con un grande requisito
 para que quando no ~~se~~ ^{quite} se
 se abordan poco a poco.

Garc... ¿qual es este?

Uca... q. a cosa breve.
 Lugo sigue en ^{Saynetito} un quercillo
 o comadilla de bronca.

~~Cantada~~ ^{antes} esta preservado
 saynete nuevo, y en el
 se introduce en un brevito
 Ingle. ^{esp. juturada} ~~de la comedia~~
 se hace lo q. ^o ha podido
 y se ha de contrarite ^{te},
 si despues nuestro destino
 u constantemente adverso,
 vendia el uello al acubillo,
 para q. corse, y salin ~~se~~
 de una vez a trabajos.

Gaur... ¿vea mi amor q. sabe
 un ~~de~~ de Madrid

+ Puz se da a los los hys... y farrido mebor...

20ag. 7 May 3. q. vna muerro obinicion Miguel
Juan 7 May 3. q. vna muerro ~~obinicion~~ Miguel
Lop. ...

Aqui nadie vive solo,
qui cada uno vivimos
para todos. de que dize
lo q. Constante ha dicho?

20ag. Lo no he entendido palabra
Ep. ... y aora q. lo han entendido
no les hace fuerza.
Valdey. Ann

ni me entra calor ni frio.
para los papete q. ha q.
el venia aqui a lo mismo
con Pedro. q. con pendanga
y de azul, q. de amarillo.
bata blanca, sofocante,
salix, y cenar el pio.

Pa a y
K... cuando le abren los q.
cavan ya prevenidos
para la dicha fincion?

U... Era noche.

Sau... P... y amigos
intentin empiezan vamon
los puerres al Altillo
de s. May q. no era verso,
a jugar ~~incomodidad~~ muerro Panado.
Para tu, y para tu abbi Va Rom y d. d.

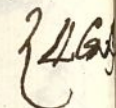
U... Ay a tades te embio
y algunos q. son dos bueros (pagan
de p... lo proprio q. son muellos.

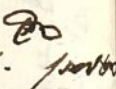

S... No querria, a q. quier...

+ Puz se da a los de la hifa

divertirse, le considero
pues tan presto áca podemos
ir á los divertimentos.

Ep.^o ... Ellos vendran como vendedes,
hagan bien, y suenen limpio.
Mur. ... se procurará á lo menor
con el zelo may vendido
y eficaz; y para dar
á esta ^{primera} ~~propia~~ principio,
convidando a divertirse
despues el como festivo

Venid preparados de 

con el proprio como cant^o y repues. 
sean fin á la introduccion 



U. G. S.
/ 10/10/10

[Faint, illegible handwritten text, possibly a list or account]

